

# Георгиевский епархиальный вестник



август 2018



№8  
(68)



Фотоиллюстрации к статье  
«Епископ Гедеон принял участие в церемонии открытия  
Первого краевого фестиваля «Яблочный спас» (стр. 11)





**Журнал**  
**«Георгиевский**  
**епархиальный вестник»**  
Издаётся с 2013 г.

**Учредитель:**  
**Георгиевская епархия,**  
357831, Ставропольский край,  
г. Георгиевск, ул. Строителей, 2

**Издатель:**  
**Георгиевская епархия,**  
357831, Ставропольский край,  
г. Георгиевск, ул. Строителей, 2

**Адрес редакции:**  
357831, Ставропольский край,  
г. Георгиевск, ул. Строителей, 2  
тел.: (905) 468-18-59  
*E-mail: georg-eparhia@mail.ru*  
*Web-сайт: www.georg-eparhia.ru*

**Главный редактор:**  
епископ Георгиевский  
и Прасковейский Гедеон

**Ответственный редактор:**  
иерей Владимир Шалманов

**Корреспондент:**  
Наталья Литвинова

**Корректор:**  
Валентина Шлогина

**Дизайн и верстка:**  
Наталья Литвинова

**Отпечатано:**  
типография «Алькор»,  
357820, Ставропольский край,  
г. Георгиевск, ул. Речная, 39 «а»

Тираж 990 экз.

## Содержание

<b>Официально</b>	3-5
Патриаршая проповедь в праздник Преображения Господня	3
<b>Жизнь митрополии</b>	6-6
Митрополиту Ставропольскому и Невинномысскому Кириллу исполнилось 55 лет	6
<b>Архипастырское служение</b>	7-14
В Георгиевске почтили память мученика Иоанна Воина	7
Епископ Гедеон возглавил уставные богослужения праздника в честь Креста Господня	9
Праздник Преображения Господня	10
Первый краевой фестиваль «Яблочный Спас»	11
Праздник Успения Пресвятой Богородицы	12
Краткая хроника архиерейских богослужений	14
<b>Хроника епархиальной жизни</b>	15-43
Артисты БФ «Яркая планета» показали детям спектакли	15
На сцене театрально-концертной площадки ЕДЛ ДПЛ «Радуга» прошёл благотворительный концерт	15
Стихи и песни о любви, костёр и мастер-классы	18
Епархиальный детский летний лагерь «Радуга» завершил работу в 2018 году	19

## Содержание

Смены ЕДЛ ДПЛ «Радуга» в 2018 г.	21
Дети, отдохавшие в епархиальном летнем лагере «Радуга», написали письма епископу Гедеону	27
В селе Серафимовском почтили память своего небесного покровителя	32
В Ачикулаке молитвенно помянули защитника Отечества	33
В Никольском соборе прошёл престольный праздник в честь святого великомученика Пантелеимона	34
Священник принял участие в профессиональном празднике военных лётчиков	35
Встреча участников социальных клубов «Надежда» и «Благовест»	36
Литургия в тюремном храме женской колонии	37
В селе Новоселицком отпраздновали престольный праздник старинного Спасо-Преображенского храма	37
В праздник Преображения Господня воспитанники СРЦ «Аист» побывали в храме станции Незлобной	38
Священник напутствовал выпускников детского дома, а сёстры милосердия передали им памятные подарки	40
Приходские новости	41
<b>Личности в истории</b>	<b>44-48</b>
К 40-летию со дня преставления митрополита Никодима	44

**В номере использованы** материалы пресс-служб Патриарха Московского и всея Руси, Ставропольской епархии, администраций городских округов и муниципальных районов юго-востока Ставрополя

### **Фото:**

Виктор Коряев,  
внештатные корреспонденты

### **Фото на обложке:**

**на 1 стр.** — Храм Святой Троицы ст-цы Стодеревской

**на 2 стр.** — Фотоиллюстрации к статье «*Епископ Гедеон принял участие в церемонии открытия Первого краевого фестиваля «Яблочный спас»*» (стр. 11)

**на 3 стр.** — Фотоиллюстрации к статье «*Епархиальный детский летний лагерь «Радуга» завершил работу в 2018 году*» (стр. 19)

**на 4 стр.** — Собор святого великомученика Георгия Победоносца г. Георгиевск

## Патриаршая проповедь в праздник Преображения Господня после Литургии на центральной площади Котласа



**19 августа 2018 года, в праздник Преображения Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, Святейший Патриарх Московский и всея Руси Кирилл совершил Литургию на центральной площади Котласа. По окончании богослужения Святейший Владыка обратился к верующим с проповедью.**

Ваши Высокопреосвященства и Преосвященства! Высокие представители государственной власти! Дорогие отцы, братья и сестры!

Я всех вас сердечно поздравляю с великим праздником Преображения Господня. «Преображение» — замечательное слово. Человек преображается, природа преображается, многое в жизни человека преображается. И когда мы используем это слово, мы непременно предполагаем, что речь идет об изменении лич-

ности, общества, народа, окружающего нас мира, которые переходят из низкого и менее совершенного в более высокое и более совершенное состояние. Преображение — это не просто изменение. Это изменение, которое обеспечивает движение вверх — личности, общества, государства, народа.

Господь явил Свое Преображение на горе Фавор, и ученики в ином образе своего Учителя увидели Сына Божиего. Как повеству-

ет Евангелие, это произошло через шесть дней после того, как в городе Кесарии Филипповой на севере Палестины, недалеко от границы с Сирией и Ливаном, Господь задал Своими ученикам вопрос: «А за кого Меня почитают люди?» И стали отвечать ученики: одни — за Иоанна Предтечу, другие — за Илию... А Он спрашивает: «А за кого Меня вы почитаете?» И тогда апостол Петр произнес слова, которые было по человеческой мудрости произнести было невозможно, потому что он этому не был научен. Он сказал: «Ты есть Иисус, Сын Божий».

Но откуда простому рыбаку открылось, что Учитель, Который разделяет с ними каждый день, вкушает вместе с ними пищу, идет с ними пыльными дорогами, — Сын Божий? Это было действительно свидетельство из недр души апостола Петра, из его опыта общения со Спасителем. И, конечно, это было воздействие на Петра Духа Святого, о чем и сказал Господь: не плоть и кровь открыли тебе это, но Отец Мой, Сущий на небесах (Мф. 16:17). И вот в ответ на исповедание веры, произнесенное от имени всех апостолов (ведь никто из них не сказал ничего против свидетельства Петра), Спаситель открывает им Свою Божественную сущность, чтобы все убедились в том, что исповедание Петра в Кесарии Филипповой отражает реальность — див-

ную, таинственную, но подлинную: Иисус есть Сын Божий.

Конечно, Преображение утвердило учеников в их вере, и они получили великий дар благодати, они увидели Божественный свет. Если посмотреть на старинные иконы, изображающие событие Преображения, мы увидим, что этот Божественный свет от Христа исходит. Иконописцы очень красиво изображают это явление: лучи света не остаются рядом с телом преображенного Спасителя, но распространяются на все, что рядом, — на учеников, на камни, на деревья; они пронизывают землю, они пронизывают космос, они пронизывают все Божественное творение.

Праздник Преображения помогает нам понять: все, что существует в этом дивном космосе, в этой вселенной, на нашей земле, существует силой Божией. Эту силу, это излияние Божественной энергии на все творение и явил Господь Иисус Христос, преобразившийся пред Своими учениками и апостолами. В ответ на их веру они получили дар Божественной энергии, дар благодати, величайшее откровение о том, что Бог через Сына Своего Господа Иисуса Христа пребывает со всем миром.

Чему же это событие и все, что с ним связано, должно научить нас? Оно должно нас научить, что мы по своей греховности, по немощи не

видим Божественного света, хотя многие святые сподоблялись его увидеть. Возникло целое духовное движение на Афоне, которое называется исихазм, когда афонские отцы, имея опыт приобщения к Божественному свету, старались своим богомыслием, духовным сосредоточением, своей аскезой удержать это Божественное явление в своей жизни. Мы знаем, что очень многим это удавалось, что запечатлено в замечательных творениях афонских богословов того времени.

Еще раз хочу сказать, что не все мы можем видеть свет Преображения своими физическими очами. Но когда я сегодня ступил на эту площадь, заполненную вами, мои дорогие, когда я увидел яркий свет, я подумал: а ведь это наш с вами Фавор сегодня. Господь нам дал это чудо Божественного света, замечательной совместной молитвы. Он дал нам чудо причащения Его Тела и Крови. И что Он от нас ждет? Того же, чего Он ждал от апостолов, когда спросил их: за кого почитают Меня люди? Он ждет от нас исповедания веры в то, что Он, Иисус — Сын Божий, Спаситель мира, и что именно с Иисусом мы связываем бытие Вселенной, жизнь нашего Отечества и народа, нашу собственную жизнь. И одновременно глубоко верим в ответ Господа на нашу веру и на нашу молитву.

А если бы не было этого ответа, то не было бы никакой веры и не надо было бы стоять во множестве под солнцем на площади. Но именно потому, что Бог отвечает на наши молитвы и мы знаем, что Господь рядом с нами, мы и простираемся к Нему, и верим в Него, и храним веру, несмотря на тягчайшие исторические обстоятельства нашего бытия.

Пусть Господь укрепит нас всех силой Своей благодати. Пусть Господь дарует нам быть причастниками Его Божественного света. Пусть Господь укрепит нашу веру, чтобы мы могли передать ее своим детям, внукам, окружающим — тем, кто еще не открыл для себя Христа, Преображенного во славе. Чтобы народ наш, укрепляясь в вере, сам преображался, восходя от худшего к лучшему, от низкого к высокому. Потому что только такое движение вверх — к небу, к Богу, к совершенству — и есть подлинное преобразование и жизни человека, и жизни всего народа. Пусть Господь, преобразившийся во славе, укрепит нашу веру и благодатью Своею благословит народ наш, страну нашу и сей славный город Котлас, в котором с такой радостью вместе с вами в этот светоносный день я совершал Божественную литургию. Пусть Господь помогает каждому из нас на нашем жизненном пути. Аминь.



## Митрополиту Ставропольскому и Невинномысскому Кириллу исполнилось 55 лет

4 и 5 августа в городе Ставрополе прошли торжественные мероприятия, посвящённые 55-летию правящего архиерея крупнейшей на Северном Кавказе Ставропольской епархии — митрополита Ставропольского и Невинномысского Кирилла.

Поздравить Владыку Кирилла, руководителя Синодального комитета по взаимодействию с казачеством, прибыли иерархи Русской Православной Церкви — члены Высшего Церковного Совета, правящие архиереи соседних епархий и викарные епископы, духовник Кубанского казачьего войска и Союза казачьей молодёжи протоиерей Иоанн Гармаш, заместитель атамана ККВ Константил Перенижко и другие гости.

В субботу, 4 августа, в 17.00 участники торжеств совершили всенощное бдение в Андреевском соборе Ставрополя. Возглавил богослужение духовник ККВ протоиерей Иоанн Гармаш.

5 августа в 9.00 в Казанском кафедральном соборе состоялась праздничная Божественная литургия, а в 13.00 в арт-галерее «Паршин» открылась фотовыставка «Жизнь в служении», посвященная митрополиту Ставропольскому и Невинномысскому Кириллу. В рамках мероприятия были презентованы книги Владыки Кирилла — первый том избранных проповедей, фотоальбом и научный труд «Преподобные старцы Оптинские как выразители святоотеческого Предания».





## В Георгиевске почтили память мученика Иоанна Воина

12 августа, в Неделю 11-ю по Пятидесятнице, в день памяти мученика Иоанна воина, епископ Георгиевский и Прасковейский Гедеон совершил Божественную литургию в Георгиевском соборе города Георгиевска. Накануне вечером архиерей возглавил всенощное бдение в этом же храме.

Мученику Иоанну Воину будет посвящён нижний придел Георги-

евского собора, поэтому день памяти этого святого в главном храме Георгиевской епархии почитается особо — как малый престольный праздник.

За всенощным бдением духовенство Собора совершило литию с освящением хлебов. На полиелее было пропето величание святому мученику Иоанну Воину, затем епископ Гедеон прочитал положен-



ный по уставу «воскресный» отрывок из Евангелия (Ин. 21: 15-25) и помазал духовенство и мирян освящённым елеем.

За Божественной литургией Владыке сослужили секретарь епархиального управления протоиерей Анатолий Маршалкин, настоятель Георгиевского храма протоиерей Стефан Лещина, диаконы Алексей Калядин и Димитрий Мозжухин.

Пел архиерейский хор под управлением регента Тамары Поповой. Перед причастием протоиерей Стефан Лещина произнёс проповедь.

По окончании Литургии её участники во главе с архиереем совершили славление мученику Иоанну Воину. Епископ Гедеон вознёс этому святому сугубую молитву, а затем с амвона обратился к духовенству и мирянам с архипастырским словом.

### *Наша справка:*



Святой мученик Иоанн Воин служил в императорской армии Юлиана Отступника. Наряду с другими воинами он был послан преследовать и убивать христиан. Однако Иоанн на деле оказывал гонимым христианам большую помощь: тех, которые были схвачены, освобождал, других предупреждал о грозящей им опасности,

содействовал их побегу. Святой оказывал милосердие не только христианам, но и всем бедствующим и требующим помощи: посещал больных, утешал скорбящих. Когда Юлиан Отступник узнал об этом, то заключил Иоанна в темницу.

В 363 году император был убит на войне с персами. После этого Иоанн был выпущен на свободу и остаток жизни посвятил служению ближним, пребывая в святости и чистоте. Скончался он в глубокой старости.

Год кончины святого Иоанна Воина точно не известен. Место погребения его постепенно было забыто, однако Иоанн Воин явился одной благочестивой женщине и указал на свою могилу. Она стала почитаться во всей округе. Мощи святого Иоанна Воина были обретены и положены в церкви апостола Иоанна Богослова в Константинополе.

В Русской Церкви Иоанн Воин свято чтится как великий помощник в скорбях и обстоятельствах.

## Епископ Гедеон возглавил уставные богослужения праздника в честь Креста Господня

13 августа, в канун праздника происхождения (изнесения) Честных Древ Животворящего Креста Господня, епископ Георгиевский и Прасковейский Гедеон возглавил в Георгиевском соборе уставные богослужения — вечерню и утреню. 14 августа в этом же храме архиерей совершил Божественную литургию.

Владыке сослужили секретарь епархиального управления протоиерей Анатолий Маршалкин, настоятель Георгиевского храма протоиерей Стефан Лещина, иереи Сергей Роман и Владимир Шалманов, диаконы Алексей Калядин и Дмитрий Мозжухин. Пел архиерейский хор под управлением регента Тамары Поповой.

На утрене после великого славословия архиерей вынес из алтаря на середину храма образ Креста Господня. Духовенство и миряне поклонились этой святыне, а затем епископ Гедеон помазал участников богослужения освящённым елеем.

По окончании Литургии её участники совершили поклонение образу Животворящего Креста Господня. По традиции, епископ Гедеон освятил мёд нового сбора.

Затем Владыка с амвона обратился к духовенству и мирянам с архипастырским словом, которое было посвящено крестному знамени.





## Праздник Преображения Господня

Вечером 18 августа епископ Георгиевский и Прасковейский Гедеон возглавил в Георгиевском соборе города Георгиевска всенощное бдение праздника Преображения Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа.

Владыке сослужили секретарь епархиального управления протоиерей Анатолий Маршалкин, настоятель Георгиевского храма протоиерей Стефан Лещина, иерей Владимир Шалманов, диаконы Алексей Калядин и Димитрий Мозжухин. Пел архиерейский хор под управлением регента Тамары Поповой.

Во время богослужения епископ Гедеон совершил литию с освящением хлебов, пшеницы, вина и елея. На полиелее после чтения полагавшегося по уставу евангельского отрывка (Лк. 9: 28-36) архиерей помазал духовенство и народ освящённым елеем.

19 августа, в праздник Преображения Господня, архиерей совершил раннюю Божественную литургию в этом же соборе.

Перед причащением протоиерей Стефан Лещина произнёс проповедь на тему праздника.

По окончании Литургии епископ Гедеон вознёс ко Господу молитвы на освящение винограда и других плодов нового урожая.

Совершив славление Христу Спасителю, преобразившемуся на горе Фавор, епископ Гедеон с амвона обратился к участникам богослужения с архипастырским словом.

«Праздник Преображения Господня для каждого из нас — подсказка и напоминание о том, что всем нам без исключения предстоит предстать в воскрешённых и преобразённых телах пред Богом на Втором и Страшном Суде. Старайтесь творить добро, свою душу и сердце содержать в чистоте и порядке, а претыкаясь — каяться и исправляться, чтобы потом, на Суде, оказаться среди стоящих одесную Спасителя», — сказал в частности Владыка.



## Первый краевой фестиваль «Яблочный Спас»

В полдень 19 августа епископ Георгиевский и Прасковейский Гедеон принял участие в церемонии открытия Первого фестиваля яблок «Яблочный Спас», который прошёл в Головинском сквере города Георгиевска. Мероприятие, состоявшееся под эгидой министерства сельского хозяйства Ставропольского края и администрации Георгиевского городского округа, не случайно проводилось на георгиевской земле: именно здесь находятся крупнейшие в крае садоводческие предприятия.

Перед началом фестиваля состоялся краткий молебен, в ходе которого епископ Гедеон вознёс ко Господу молитвы на освящение винограда, яблок и других плодов нового урожая. Архиерею сослужило духовенство православных храмов Георгиевского городского округа. Пел сводный хор певчих Георгиевского и Никольского соборов города Георгиевска и Михайло-Архангельского храма станицы Не-

злобной под управлением регента Тамары Поповой. По окончании молебна священники окропили святой водой яблоки и другие плоды, привезённые на мероприятие сельхозпроизводителями.

Затем прошла торжественная церемония открытия фестиваля. С приветственными словами и поздравлениями к собравшимся в Головинском сквере многочисленным горожанам и гостям мероприятия обратились епископ Георгиевский и Прасковейский Гедеон, министр сельского хозяйства Ставропольского края Владимир Ситников, глава Георгиевского городского округа Максим Клетин и председатель Думы Георгиевского городского округа Александр Стрельников.

После этого состоялось награждение руководителей, специалистов и работников лучших садоводческих предприятий края почётными грамотами и памятными подарками.



По окончании официальной части мероприятия начался концерт, а Владимир Ситников, епископ Гедеон, представители администрации и Думы Георгиевского городского округа осмотрели выставочные павильоны приехавших на фестиваль сельхозпроизводителей. Состоялась дегустация разных сортов яблок, винограда и вина, а также хлебо-булочных изделий и продукции недавно запущенного

в строй Георгиевского консервного завода.

В рамках программы фестиваля помимо выставки предприятий «Яблочное раздолье» с дегустацией продукции прошли выставка декоративно-прикладного искусства, концертные выступления, творческие, спортивные и развлекательные программы для взрослых и детей.

*(Фотоиллюстрации см. на 2 стр. обложки.)*

---

## Праздник Успения Пресвятой Богородицы

Вечером 27 августа епископ Георгиевский и Прасковейский Гедеон возглавил в Георгиевском соборе города Георгиевска всенощное бдение праздника Успения Пресвятой Богородицы.

Владыке сослужили секретарь епархиального управления протоиерей Анатолий Маршалкин, настоятель Георгиевского храма

протоиерей Стефан Лещина, иерей Владимир Шалманов, диаконы Алексей Калядин и Димитрий Мозжухин. Пел архиерейский хор под управлением Тамары Поповой.

Во время всенощного бдения была совершена лития с освящением хлебов, пшеницы, вина и елея. На полиелее духовенство во главе с архиереем вынесло из алтаря на



середину храма плащаницу с изображением Успения Божией Матери. Перед ней было пропето величание. После чтения положенного по уставу евангельского отрывка (Лк. 1: 39-49, 56) епископ Гедеон совершил помазание народа освящённым елеем.

28 августа, в праздник Успения Пресвятой Богородицы, епископ

Георгиевский и Прасковейский Гедеон возглавил Божественную литургию в Георгиевском соборе.

По окончании Литургии её участники во главе с архиереем совершили славление Пресвятой Богородице в честь её Успения. Епископ Гедеон вознёс Божией Матери сугубую молитву.

Затем Владыка Зс амвона обратился к духовенству и мирянам с архипастырским словом.

Вечером 28 августа по благословению епископа Георгиевского и Прасковейского Гедеона духовенство Георгиевского благочиннического округа совершило в Георгиевском соборе всенощное бдение. Епископ Гедеон молился в алтаре. Чин погребения Плащаницы Пресвятой Богородицы возглавил духовник Георгиевской епархии протоиерей Виктор Шевченко.



## Краткая хроника архиерейских богослужений

26 августа, в Неделю 13-ю по Пятидесятнице, в день отдания праздника Преображения Господня, епископ Георгиевский и Прасковейский Гедеон совершил раннюю Божественную литургию в Георгиевском соборе города Георгиевска. Вечером накануне в этом же храме архиерей возглавил всенощное бдение.

За Литургией Владыке сослужили секретарь епархиального управления протоиерей Анатолий Маршалкин, настоятель Георгиевского храма протоиерей Стефан Лещина, диаконы Алексей Калядин и Дмитрий Мозжухин. Пел архиерейский хор.

По окончании Литургии её участники во главе с архиереем совершили славение Христу Спасителю, преобразившемуся на горе Фавор. Затем епископ Гедеон с амвона обратился к духовенству и ми-

рянам с архипастырским словом на тему читавшейся за богослужением евангельской притчи «о злых виноградарях» (Мф. 21: 33-42).

◇ ◇ ◇

29 августа, в первый день попразднства Успения Пресвятой Богородицы, епископ Гедеон возглавил Божественную литургию в Георгиевском соборе города Георгиевска.

Его Преосвященству сослужили настоятель Георгиевского храма протоиерей Стефан Лещина, протоиерей Владимир Сорочинский, иереи Дмитрий Воротнев, Александр Филиппенко, Сергей Роман и Владимир Шалманов, диаконы Алексей Калядин и Дмитрий Мозжухин. Пел малый хор под управлением регента Веры Мишуриной.

По окончании Литургии священники совершили славение Пресвятой Богородице.





## Артисты БФ «Яркая планета» показали детям спектакли



16 и 17 августа по приглашению епископа Георгиевского и Прасковейского Гедеона в ЕДЛ ДПЛ «Радуга» побывали представители благотворительного фонда «Яркая планета» (г. Москва), актёры Александр Каверин, Евгений Максимов, Светлана Брыксина, Анастасия Егорова и Татьяна Рощина.

На сцене театрально-концертной площадки Архиерейского подворья в станице Незлобной московские гости показали воспитанникам «Радуги» два получасовых спектакля с глубоким смыслом: «Три медведя и Юхах» и «Три желания Лулу». Первый из них это история о трёх

медведях и охотнике-недотёпе по имени Юхах, о противостоянии дикой природы и человека, а главное — о том, что только прилагая совместные усилия, люди смогут помочь планете Земля быть здоровой и сильной. Артисты постарались показать юным зрителям, что человек несёт ответственность за состояние природы, но использовали для этого не нравоучительные интонации, а комичное повествование — с шутками, трюками и интерактивом.

Поучительная сказка, разыгранная артистами во втором спектакле, — рассказывает о несчастной девочке Лулу, которой зрители должны были придумать три заветных желания. А также о том, что не всякая вкусная еда полезна для здоровья, и что надо научиться выбирать полезную еду.

Оба спектакля были восприняты зрителями с большим интересом и восторгом.

## На сцене театрально-концертной площадки ЕДЛ ДПЛ «Радуга» прошёл благотворительный концерт

Хорошей традицией в Епархиальном детском летнем духовно-патриотическом лагере «Радуга» стали благотворительные концерты талантливых и знаменитых артистов. Вечером 19 августа ребята, их родители и наставники получи-

ли ещё одну возможность не только услышать живые голоса звёзд московской эстрады, но и лично пообщаться с ними. Для города Георгиевска это событие уникальное. Поэтому благодарные зрители стоя приветствовали организа-



торов мероприятия — епископа Георгиевского и Прасковейского Гедеона и спонсора Георгиевской епархии, руководителя группы компаний «СНС» (г. Москвы) Евгения Суворова.

Вела концерт давний друг и благодетель Георгиевской епархии, поэтесса из Москвы Татьяна Маругова. Она прекрасно чувствовала атмосферу, царившую в зрительном зале театрально-концертной площадки Архиерейского подворья в станице Незлобной, и умело поддерживала высокий уровень хорошего настроения.

Открыла выступления участница музыкального телепроекта «Голос» на Первом канале Валентина Бирюкова, уже в шестой раз приехавшая в Георгиевск с репертуаром, который всегда находит отклик в душах как взрослых, так и детей. Чего только стоит песня «Воля вольная», написанная, кстати, на слова Татьяны Маруговой! Песню «Гляжу в озёра синие» Валентина Бирюкова спела дуэтом с нашей землячкой Эллиной Яриковой из станицы Лысогорской. Талант Эллины отметила сама Валентина, дав понять, что у девушки большое вокальное будущее.

Немало порадовал зрителей участник второго сезона шоу «Голос» и шоу «Х-фактор. Главная сцена» Николай Тимохин. Он исполнил песни «Очарована, околдо-

вана», «Единственная моя» и другие подобные композиции. Певец также не в первый раз приезжает в Георгиевск и давно стал любимцем местной публики. Его всегда очень тепло приветствует зал, а дети встают со своих мест и подходят к сцене, чтобы потанцевать вместе с Николаем.

Сюрпризом благотворительно-го концерта вечера стала команда стильных московских музыкантов «Crazy Beats», играющая кавер-версии знаменитых западных и русских хитов. С первых аккордов все в зале узнавали любимые песни: «Мало огня», «Московский бит», «Мечта сбывается», «Видели ночь», «Ты не такой» и другие. Задор и огромная энергетика музыкантов настолько понравились публике, что взрослые и дети не захотели отпустить их и после окончания программы выступления. Москвичам пришлось исполнить ещё одну песню «на бис».

Между концертными номерами виртуозы из пятигорской шоу-группы «Игры с огнём» показывали зрелищные трюки с горящими

факелами, которые привели в восторг всех, кто видел их выступления. Танец огня в ночи смотрелся очень впечатлительно и эффектно.

Закрывала концерт Валентина Бирюкова, которая спела Гимн России в оригинальной аранжировке. Ей подпевал весь зал, и, конечно же, воспитанники пятой смены ЕДЛ ДПЛ «Радуга», вышедшие на сцену.

По окончании благотворительного концерта к собравшимся обратился епископ Георгиевский и Пращовейский Гедеон. Владыка сказал много тёплых слов в адрес спонсора мероприятия, руководителя группы компаний «СНС» г. Москвы Евгения Суворова, и поблагодарил певцов, музыкантов и всех людей, кто принимал участие в подготовке и проведении концерта.

Всем московским гостям, а так же Эллине Яриковой Владыка подарил букеты цветов и иконки. Кроме того, участникам группы «Crazy Beats» архиерей вручил Благодарственное письмо.

В завершение все участники сфотографировались на память.





## Стихи и песни о любви, костёр и мастер-классы

20 и 21 августа по приглашению епископа Георгиевского и Прасковейского Гедеона в гостях у воспитанников пятой смены ЕДЛ ДПЛ «Радуга» побывали молодые московские актрисы, выпускницы ГИТИСа Анастасия Масленникова, Грета Сабурова и Дарья Белодед.

20 августа девушки выступили на театрально-концертной площадке Архиерейского подворья в

станции Незлобной с поэтичско-музыкальной композицией «Всё начинается с любви». В их исполнении прозвучали новеллы-миниатюры Леонида Енгибарова, стихи Роберта Рождественского, Анны Ахматовой, Ильи Фонякова, Агнии Барто, Юрия Левитанского, Беллы Ахмадулиной, Юнны Мориц, Марины Цветаевой, Евгения Евтушенко и Андрея Дементьева, а также несколько эстрадных песен.

Вечером этого же дня в лагере состоялись посиделки у костра, на которых московские гости рассказали детям о своей жизни и актёрской деятельности, а также спели вместе с ними под гитару.

21 августа Грета Сабурова провела для воспитанников «Радуги» два мастер-класса по сценическим движениям, а Анастасия Масленникова с Дарьей Белодед научили детей делать кукольных ангелочков из ткани и синтипона.



## Епархиальный детский летний лагерь «Радуга» завершил работу в 2018 году

26 августа завершился шестой сезон работы Епархиального детского летнего духовно-патриотического лагеря «Радуга». С июня по август 2018 года за пять смен продолжительностью по 15 дней он принял 379 мальчиков и девочек из Георгиевска и многих других населённых пунктов юго-востока Ставрополя.

Последний день пятой смены в лагере начался с участия в Божественной литургии, которая прошла в Сергиевском храме-часовне Архиерейского подворья в станице Незлобной. После завтрака на плацу прошло торжественное построение воспитанников. Они показали зрителям, в числе которых были

епископ Георгиевский и Прасковейский Гедеон, сотрудники епархиального управления и родители детей, патриотический флешмоб «Я, ты, он, она, вместе — целая страна». После его завершения с флагштока был спущен флаг «Радуги», что символизировало окончание работы лагеря в летнем сезоне 2018 года.

Затем дети, воспитатели и зрители перешли на театрально-концертную площадку, где состоялся прощальный концерт. В нём приняли участие самодеятельные артисты из числа воспитанников, юные участники хореографической студии «Филирина» из Георгиевского городского



дома культуры и детский народный хореографический ансамбль «Озорные каблучки» (г. Георгиевск).

По завершении концерта к собравшимся обратился епископ Георгиевский и Прасковейский Гедеон. Владыка кратко подвёл итоги деятельности лагеря, поблагодарил директора лагеря Виктора Коряева, его ближайших помощников, воспитателей, вожатых и обслуживающего персонал лагеря, а также всех людей, стараниями и усилиями которых минувшим летом был организован замечательный детский отдых. В ответном слове Виктор Васильевич от имени всех сотрудников и воспитанников лагеря поблагодарил Владыку за особое попечение и заботу о летнем отдыхе детей и преподнёс ему рукодельные подарки, сделанные детьми в лагере, и красочно украшенный конверт с письмами, которые архиерею написали воспитанники. Заместитель директора Ирина Шитова подарила епископу Гедеону букет цветов.

Пользуясь случаем, руководитель хореографического ансамбля «Озорные каблучки» Оксана Васильева преподнесла епископу Гедеону Благодарственное письмо от организаторов V Международного фестиваля-конкурса «Паруса надежды», проходившего в конце июля в Санкт-Петербурге, — за помощь в организации поездки юных артистов на этот престижный конкурс. Ансамбль отлично выступил в «северной столице» и привёз домой дипломы лауреата 3-й степени в номинациях «Народный танец» и «Современная хореография», а также диплом «За лучший костюм». Как сообщалось ранее, по благословению епископа Георгиевского и Прасковейского Гедеона в епархиальной швейной мастерской для «Озорных каблучков» было безвозмездно изготовлено 20 роскошных сценических костюмов, богато украшенных вышивкой.

На прощание была сделана общая памятная фотография.



## Смены ЕДЛ ДПЛ «Радуга» в 2018 г. 1 смена, с 1 по 15 июня (70 чел.)



**1 семейка (28 чел.):** Ангелина Анишкова, Николь Барсукова, Елизавета Бойко, Надежда Бондаренко, Алёна Бондаренко, Татьяна Варавкина, Вероника Горкавенко, Милена Джатдоева, Эвелина Жукова, Ксения Елагина, Валерия Загалова, Анжелика Казьминова, Елизавета Колиниченко, Ангелина Котова, Маргарита Луганская, Екатерина Макарова, Арина Момот, София Носкова, Виктория Осипова, Марина Пошейко, Мария Стецура, Дарья Трушакова, Дарья Фокина, Эвелина Хачатурова, Алина Черкасова, Светлана Шевчук, София Шубина, Виктория Якимова.

**2 семейка (22 чел.):** Руслан Амерханов, Богдан Андрианов, Ярослав Андрианов, Артём Богданов, Павел Васильев, Игорь Вышегородцев, Максим Ковалёв, Иван Кононов, Кирилл Краснов, Эдуард Крюков, Даниил Крючков, Данила Мишихин, Иван Носков, Нико-

лай Сотников, Вячеслав Сотников, Дмитрий Темненко, Святослав Темненко, Максим Тумашев, Артём Фёдоров, Ратмир Шевченко, Даниил Шемякин, Дмитрий Ясинский.

**3 семейка (20 чел.):** Олег Аржинт, Андрей Басов, Виктор Белосусов, Матвей Галушко, Павел Горкавенко, Александр Дубровский, Владислав Иващенко, Глеб Кабаков, Кирилл Калашников, Михаил Ларушкин, Евгений Лопатин, Василий Маршалкин, Владислав Матюшкин, Даниил Пожидаев, Тимофей Самокиш, Александр Стецура, Владислав Трушаков, Артемий Чернышов, Никита Шалопанов, Тимур Шалопанов.

### Наиболее значимые события

#### 1-й смены:

2 июня — епископ Гедеон совершил Божественную литургию на переносном престоле в честь свв. прпп. Кирилла и Марии Радонежских, установленном под сенью на

территории ЕДЛ ДПЛ «Радуга».

3 июня — концерт с участием московских артистов Валентины Бирюковой, Юлии Беретта, Николая Тимохина, Мамеда Алискерова и питгорской группы «Игры с огнём».

4 июня — шахматно-шашечный турнир.

12 июня — концерт «Дорога к храму».

14 июня — благотворительный концерт с участием московских артистов Валентины Бирюковой, Юлии Беретта, Николая Тимохина и Мамеда Алискерова.

## *2 смена, с 19 июня по 3 июля (79 чел.)*



**1 семейка (27 чел.):** Александра Баева, Лилия Бессарабова, Варвара Богданчикова, Варвара Воротнева, Кристина Вяткина, Анастасия Гущина, Полина Емельянова, Екатерина Жидкова, Алина Игнатьева, Мария Илюшина, София Квитченко, Ксения Коскина, Ксения Майорова, Екатерина Овчинникова, Мария Пилюгина, Алина Преснова, София Проценко, Алиса Савченко, Елизавета Сашкина, Елизавета Селезнева, Мария Тарасова, Елизавета Тищенко, Наталья Тищенко, Евгения Чуяшенко, Анастасия Шевцова, Людмила Шихалева, Олеся Яшкина.

**2 семейка (24 чел.):** Елизавета Абраменко, Виктория Бавина, Мария Глазкова, Дарина Грачева, Анастасия Гужва, Диана Карпова, Екатерина Крылова, Анна Кузнецова, Елена Кулакова, Марина Лысова, София Лысова, Елизавета Мелешко, Иулиания Морза, Ольга Назаренко, Алиса Наумова, Арина Наумова, Фаина Нефёдкина, Елена Петрова, Светлана Рыбас, Екатерина Савкина, Ангелина Сулейманова, Елизавета Тищенко, Анастасия Филиппова, Диана Чалый.

**3 семейка (28 чел.):** Ярослав Андрианов, Денис Анкудов, Андрей



Благодёров, Вадим Бондаренко, Максим Вилков, Валерий Владимиров, Владислав Гончаров, Тристан Дегтярёв, Семён Зозуля, Михаил Илюшин, Артём Исханян, Никита Квитченко, Владимир Климанов, Дмитрий Кузнецов, Алексей Мальков, Егор Мезенцев, Алексей Никулин, Владислав Пашкин, Сергей Проценко, Илья Разумный, Михаил Столяр, Максим Тесленко, Никита Филиппов, Марк Чурилов, Георгий Чурилов, Иван Шевцов, Александр Шимкив, Богдан Шихалев.

### Наиболее значимые события

#### 2-й смены:

22 июня — Патриотическое мероприятие, посвящённое Дню па-

мяти и скорби.

28 июня — Встреча воспитанников смены с инспектором по пропаганде безопасности дорожного движения ОГИБДД отдела МВД России по Георгиевскому городскому округу С. Ю. Rogozinym.

30 июня — Мероприятие, посвящённое Дню России. Концерт «Дорога к храму».

1 июля — Концерт детского образцового ансамбля гуслей «Шыжарвла» («Сестрички») из Республики Марий Эл.

2 июля — Концерт с участием детского образцового ансамбля гуслей «Шыжарвла» («Сестрички») из Республики Марий Эл.

## 3 смена, с 7 по 21 июля (77 чел.)



**1 семейка (25 чел.):** Валерия Барышева, Наталия Войченко, Светлана Геевская, Мария Глушецкая, Алина Гридина, Яна Гридина, Ася

Давидян, Ева Давидян, Александра Дворянинова, Елена Дворянинова, Злата Казимагомедова, Екатерина Кириллова, Вероника Косякова,

Алиса Лаптева, Виолетта Ласько, Алена Машко, Анастасия Морозова, Анастасия Остапенко, Вероника Подорина, Екатерина Пьянова, Ксения Силко, Таисия Фомина, Олеся Чаплыгина, Анна Черепанина, Екатерина Шлогина.

**2 семейка (26 чел.):** Иван Берестов, Василий Берестов, Михаил Берсенев, Владислав Бойко, Ярослав Бондаренко, Арсений Вяткин, Михаил Дворянинов, Давид Заргаров, Даниил Казанцев, Владислав Казимагомедов, Антон Колинченко, Иван Кононов, Кирилл Косяков, Вадим Машко, Роман Милов, Никита Мирный, Сергей Мищенко, Александр Мовсесян, Ярослав Мурашко, Даниил Мягкий, Игорь Новицкий, Иван Остапенко, Иван Прядко, Кирилл Пьянов, Владислав Червин, Даниил Яровой.

**3 семейка (26 чел.):** Андрей Бойко, Никита Борисов, Дмитрий Глушков, Ярослав Гончаренко, Михаил Динека, Евгений Дупик, Роман Дупик, Артём Дуплеев, Семён Ефимен-

ко, Егор Картунов, Юрий Кириленко, Денис Кириллов, Павел Кошкош, Олег Лавриненко, Никита Ляпин, Владислав Манченко, Анатолий Петросян, Михаил Петросян, Семен Пилюгин, Георгий Сергеев, Артем Спивак, Владислав Уранчиков, Алексей Хвастунов, Ян Шадрин, Григорий Шуваев, Ярослав Яблонцев.

### **Наиболее значимые события**

#### **3-й смены:**

7 июля - Концерт с участием детского образцового ансамбля гусляров «Шьжарвла» («Сестрички») из Республики Марий Эл.

13 июля — Турнир по настольному теннису. Шахматно-шашечный турнир.

15 июля — Встреча епископа Георгиевского и Прасковейского Гедона с воспитанниками лагеря.

17 июля — Концерт «Дорога к храму».

18 июля — Малые олимпийские игры.

20 июля — Закрытие лагерной смены. Концерт.

---

## ***4 смена, с 25 июля по 8 августа (81 чел.)***

**1 семейка (27 чел.):** Василиса Алтухова, Мелания Алтухова, Виктория Алфёрова, Юлия Бровченко, Оксана Волобуева, Вероника Гузеева, Екатерина Егорова, Анастасия Егорова, Эвелина Жукова, Наталья Затонская, Валерия Зиненко, Та-

тьяна Иванова, Полина Каратеева, Виктория Королёва, Анна Куприна, Юлия Куприна, Анастасия Лиманова, Алёна Машко, Владислава Набокова, Виктория Осипова, Полина Полина, Екатерина Пьянова, Вероника Сибирёва, Варвара Ткач, Та-



мара Тучина, Анастасия Чернышова, Виктория Шкуратова.

**2 семейка (27 чел.):** Елена Алексеева, Елизавета Бардашевич, Валерия Барышева, Софья Брянцева, Анастасия Глушенок, София Горбова, Мария Горюн, Серафима Горюн, Феокиста Дерябина, Анастасия Зайцева, Кристина Иванова, Снежана Иванова, Арина Коннова, Дарья Курнышова, Кристина Кухно, Софья Лютова, Маргарита Манаква, Виолетта Николаева, Анастасия Панасенко, Злата Сиденко, Ева Сомкина, Виолетта Столбова, Валерия Стоюшкина, Елизавета Туркинова, Дарья Тюнева, Валерия Федотова, Екатерина Шуклина.

**3 семейка (27 чел.):** Руслан Амерханов, Илья Грес, Тимур Дзюба, Фёдор Егоров, Артём Зайцев, Дмитрий Зайцев, Иван Заремба, Глеб Капарулин, Михаил Карнаухов, Кирилл Лебедев, Иван Марченко, Вадим Машко, Иван Ми-

ронов, Валерий Муринцев, Артём Никитин, Роман Оконнюшников, Алексей Падылин, Константин Петров, Кирилл Пьянов, Эдуард Стоякин, Даниил Суравцов, Дмитрий Темненко, Святослав Темненко, Валерий Тумашев, Максим Тумашев, Никита Туркинов, Георгий Халдояниди.

### Наиболее значимые события

#### 4-й смены:

27 июля — Торжественное открытие. Концерт. Беседа у костра.

31 июля — Турнир по настольному теннису. Шахматно-шашечный турнир.

3 августа — Экскурсионно-паломническая поездка по храмам Георгиевского городского округа. Развлекательное мероприятие «Самый, самый, самый».

6 августа — Тематический концерт «Благодатный отрок Варфоломей».

7 августа — Закрытие смены. Концерт. Прощальный костёр.

## 5 смена, с 12 по 26 августа (72 чел.)



**1 семейка (22 чел.):** Диана Ба-лицкая, Полина Банных, Оксана Во-лобуева, Вероника Гузеева, Анже-лика Гуреева, Ксения Дорофеева, Екатерина Ершова, Анна Жуков-ская, Дарья Здрилук, Маргарита Исакова, Ларина Калачёва, Викто-рия Королёва, Александра Коца-ренко, Ульяна Кудеян, Софья Ла-буз, Елизавета Лапкина, Екатерина Матвеева, Елизавета Межникова, Татьяна Морозова, Полина Несте-ренко, Варвара Тушина, Людмила Шихалева.

**2 семейка (23 чел.):** Анаста-сия Анджеличи, Анастасия Боярко, Кристина Вяткина, Анастасия Гуж-ва, Анастасия Зайцева, Алина Иг-натьева, Мария Илюшина, Анге-лина Котова, Вероника Луткова, Софья Максимова, Маргарита Ма-накова, Елизавета Мелешко, Иули-ания Морза, Софья Носкова, Еле-на Петрова, Наталья Пономаренко,

Виолетта Попова, Алина Преснова, Ксения Самбурова, Влада Сильчен-ко, Анна Трущелёва, Кира Черва, Екатерина Шуклина.

**3 семейка (27 чел.):** Андрей Бла-годёров, Никита Борисов, Игорь Вышегородцев, Арсений Вяткин, Дмитрий Глушков, Никита Голод-нов, Михаил Гордеев, Фёдор Его-ров, Владимир Житний, Дмитрий Зайцев, Денис Зимнухов, Михаил Илюшин, Даниил Калупаев, Эдуард Крюков, Максим Кузьминов, Егор Луганский, Кирилл Мальшенко, Ро-ман Мальшенко, Сергей Манцуров, Илья Мокруха, Пётр Наконечный, Кирилл Пьянов, Дмитрий Самарин, Даниил Хаустов, Кирилл Цой, Бог-дан Шихалев, Георгий Шмаков.

### Наиболее значимые события

#### 5-й смены:

14 августа — Церемония тор-жественного открытия. Концерт. Костёр.

16 августа — Спектакль «Три медведя и Юхах» в исполнении артистов благотворительного фонда «Яркая Планета» (г. Москва).

17 августа — Спектакль «Три желания Лулу» в исполнении артистов благотворительного фонда «Яркая Планета» (г. Москва).

19 августа — Благотворительный концерт с участием московских артистов Валентины Бирюковой, Николая Тимохина и кавер-группы «Crazy Beats».

20 августа — Паломническая поездка по храмам Георгиевского городского округа. Поэтичско-музыкальная композиция «Всё начинается с любви» в исполнении

молодых московских актрис, выпускниц ГИТИСа Анастасии Масленниковой, Греты Сабуровой и Дарьи Белодед. Посиделки с московскими гостями у костра.

21 августа — Паломническая поездка по храмам Георгиевского городского округа. Мастер-классы Анастасии Масленниковой, Греты Сабуровой и Дарьи Белодед. Отчётный концерт участников кружка пения.

22 августа — Встреча с представителями Георгиевского совета ветеранов.

26 августа — Торжественная церемония закрытия. Концерт.

## Дети, отдохавшие в епархиальном летнем лагере «Радуга», написали письма епископу Гедеону

Одной из традиций ЕДЛ ДПЛ «Радуга» стало написание воспитанниками лагеря писем епископу Георгиевскому и Прасковейскому Гедеону. Дети в своих посланиях рассказывают Владыке о своих впечатлениях, делятся воспоминаниями, благодарят за отдых, задают вопросы. Предлагаем вниманию читателей некоторые из таких писем, написанных летом 2018 года.

Добрый день, уважаемый Владыка! Мне понравилось в лагере. Я здесь уже не в первый раз. Я хочу из года в год приезжать сюда. Хочу поблагодарить за таких хороших работников, а также за мероприятия, службы и бассейн. У меня есть мечта стать в этом лагере вожатой. Мне

очень нравится тут. Спасибо за этот лагерь.

*Елизавета Бойко*

◇ ◇ ◇

Уважаемый Владыка, здравствуйте! Спаси Вас Бог за то, что у Вас очень хороший лагерь. Мне очень нравится бассейн. Там я научил-

ся плавать под водой. Понравились кружки. Больше всего мне понравились военные мероприятия и стрельба в тире. Вообще мне понравилось всё! Я хочу приехать сюда ещё много раз.

*Василий Маршалкин*

◇ ◇ ◇

Дорогой Владыко! Я хочу сказать Вам большое спасибо за такой хороший лагерь. Мне больше всего понравилось, как мы купались в бассейне, катались на велосипедах и самокатах, и ещё посиделки у костра. Я нашел себе много новых друзей, узнал много нового о христианстве. Спаси Вас Господи!

*Никита Шалапанов*

◇ ◇ ◇

Дорогой Владыка! Я хочу поблагодарить Вас за такой чудесный лагерь. Мне очень понравился бассейн, катания на велосипедах. Я познакомился со многими друзьями, которые научили меня беседовать с Богом. Спаси Вас Господи!

*Тимур Шалапанов*

◇ ◇ ◇

Дорогой Владыко! Добрый день! Спасибо за чудесный лагерь. Он очень красивый, здесь много белок. Очень большой бассейн. Вкусно кормят в столовой. Мы занимались на кружке технологии, было очень интересно делать из простых пеньков грибочки. Я буду рада если будут места приехать сюда ещё раз.

*Алина Черкасова*

◇ ◇ ◇

Дорогой Владыка! Мне очень нравится в Вашем лагере. Я здесь научилась правильно маршрутировать, беседы у костра. Вы очень интересно рассказываете рассказы. Спасибо, что есть такой лагерь.

*Михаил Ларюшкин*

◇ ◇ ◇

Дорогой Владыка! Я хочу Вас поблагодарить за этот замечательный лагерь. Я очень рада, что в нашем городе он есть. С каждым годом преобразуется лагерь в хорошую сторону. Я уже тут второй год и я замечаю, как он меняется. В Вашем лагере очень хорошо кормят, здесь полезные беседы и замечательные мероприятия.

Уважаемый Владыка, желаю Вам оставаться таким же хорошим человеком, а также желаю Вам здоровья — это самое главное! До новых встреч, дорогой Владыка!

*Ксения Майорова*

◇ ◇ ◇

Здравствуйте, уважаемый Владыка! Хочу поблагодарить Вас за этот замечательный лагерь, он учит вере в Бога, молитве. Я завела новые знакомства, друзей. Узнала новые молитвы. Очень нравится бассейн, тем более территория. Спасибо за такой лагерь!

*Елизавета Меленко*

◇ ◇ ◇

Дорогой Владыка! Выражаю Вам благодарность за то, что Вы организовали такой прекрасный

лагерь. С каждым годом это место становится всё лучше, а минусов всё меньше. Это здорово! Здорово, когда детям разных возрастов, характеров, взглядов на жизнь можно встретиться в Епархиальном лагере «Радуга»! Спасибо Вам за то, что Вы есть!

*Лилия Бессарабова*

◇ ◇ ◇

Многоуважаемый Владыка! Спасибо Вам, что Вы создали такой хороший лагерь. Хочу приехать сюда в следующем году. Мне понравился бассейн, кухня. Мне здесь было очень хорошо! Спасибо за всё! Спаси Вас Господи!

*Виктория Бавина*

◇ ◇ ◇

Здравствуйте уважаемый Владыка! Я очень рада, что попала в этот лагерь. Мне здесь так нравится, что я хотела бы остаться на целый месяц. Мне очень понравилось купаться в бассейне, понравились конкурсы, как нас кормят в столовой и накрывать. Я хочу спросить, как строился этот лагерь и сколько лет его строили? А ещё я хочу спросить, помните ли Вы, как Вы ездили в храм Святой Троицы на ночную службу и там Вы мне дали конфету «Барбарис» и маленькую икону Георгия Победоносца? У меня до сих пор от этой конфеты фантик лежит в шкафчике. Спасибо, что Вы создали такой лагерь.

*Аня Кузнецова*

◇ ◇ ◇

Уважаемый Владыка Гедеон! Спасибо Вам за этот чудесный лагерь! Я была тут уже несколько раз и в каждой смене нахожу множество плюсов. У меня появилось много хороших друзей. Я играла в волейбол, участвовала в различных мероприятиях, плавала в бассейне и танцевала. Особенно запомнились мне беседы со священниками, которые часто посещали нас. Из них я узнала много нового. Спасибо огромное за всё, что Вы делаете для нас.

*Анна Черепанина*

◇ ◇ ◇

Здравствуйте, дорогой Владыка! Я от всего сердца хочу Вас поблагодарить за этот лагерь! Мне очень жаль расставаться с директором, воспитателями, подругами. Мне очень понравились мероприятия, понравилось в бассейне купаться, понравилось заводить друзей. Надеюсь что я приеду сюда в следующий раз. Спасибо!

*Мелания Алтухова*

◇ ◇ ◇

Дорогой Владыка Гедеон! Спаси Вас Господи за такой замечательный лагерь. Я приехала с Урала в этот лагерь в первый раз и ещё не раз хочу сюда приехать. Тут у Вас хороший климат, погода. В лагере я расширила свой круг общения. Узнала для себя много нового. В нашей области давно хотят открыть такой же лагерь. Когда мне сказали, что я еду

в православный лагерь «Радуга», я очень обрадовалась, ведь это мой первый лагерь за всю жизнь, которую я прожила. В следующем году хочу посетить этот лагерь ещё раз. И с удовольствием приеду.

*Барвара Тушина*

◇ ◇ ◇

Уважаемый Владыка. Я очень рад, что попал ещё раз в этот чудесный лагерь. В лагере я встретил старых друзей и познакомился с новыми. Мне очень здесь нравится. Особенно это наш воспитатель 3 семейки Валерия Владимировна Ермохина. Также мне нравится проведение досуга в лагере. Этот лагерь стал моим самым любимым местом на планете.

Сердечно и тепло благодарю Вас за создание этого лагеря.

*Богдан Шихалев*

◇ ◇ ◇

Дорогой Владыка, мне очень понравилось проведённое мною время в лагере «Радуга». Я нашла здесь много друзей. Мне здесь было очень весело. Была очень насыщенная программа. Приезжали из Москвы «звёзды», артистки, которые проводили мастер-класс. Мне здесь всё очень понравилось!

Я Вам очень благодарна за всё, что Вы для нас сделали.

*Иулиания Морза*

◇ ◇ ◇

Дорогой Владыка! Я очень рада, что снова попала в этот лагерь! Я тут не первый раз и каждый раз с

радостью еду сюда. Мне в этом году очень понравилось шоу мыльных пузырей, шоу огня и концерт с Валентиной Бирюковой. Были очень интересные беседы с бабушкой. С отцом Михаилом мне очень понравилось стрелять из «воздушек». Спасибо Вам большое за такой чудесный лагерь!

*Анастасия Боярко*

◇ ◇ ◇

Дорогой Владыка, хочу поблагодарить Вас за этот прекрасный лагерь с каждым годом и с каждой сменой лагерь меняется в лучшую сторону. Этот лагерь учит дружбе, патриотизму и вере. Очень хорошие работники в этом лагере, хочу поблагодарить их за это. Я счастлива, что попала в этот лагерь «Радуга». Здесь очень интересные мероприятия, конкурсы и кружки. Мне очень нравится кружок духовного пения и танцы, там мы находим свои таланты.

*Елизавета Мелешко*

◇ ◇ ◇

Дорогой Владко Гедеон! Мне очень понравилась эта смена, мне понравилось когда к нам приезжал театр «Яркая планета» нам показали два спектакля. Первый назывался «Белые медведи», а второй «Три желания Лулу».

Потом к нам приехали актрисы. Они нам рассказывали стихи и пели песни. Ещё приехал «Голос», мне очень понравилось, как они пели,



это было очень красиво. Потом к нам приехал отец Михаил. Вместе с ним мы прыгали на скакалке, пели песни и стреляли из пистолетов. Нам показывали православные фильмы и мультфильмы. Мне очень понравились конкурсы, особенно конкурс «А ну-ка, девочки», олимпиада — я там бегала, каталась на велосипеде и самокате, у нас было велородео, и ещё я играла в шашки.

Мне очень понравилась пятая смена и я очень хочу приехать сюда в следующем году. С любовью,

*Ульяна Кудеян*

◇ ◇ ◇

Дорогой Владыко Гедеон, мне понравилось эта смена тем, что к нам приезжали актрисы: Анастасия, Дарья и Гретта. Они читали стихи и пели песни. Ещё приезжал «Голос», мне очень понравилось как они пели. Ещё понравилось работать на творческом рукоделии. Понравилось когда приехал отец Ми-

хаил, мы с ним стреляли, пели песни. Понравилось кататься на велосипедах и понравились конкурсы.

*Елизавета Межникова*

◇ ◇ ◇

Дорогой Владыка Гедеон, спасибо, что создали этот прекрасный лагерь. В этом лагере я уже не первый раз. Каждый раз возвращаюсь с радостью. Здесь самые добрые, честные, заботливые и искренние люди. Эта пятая смена запомнилась мне больше всех остальных... Хотя и все смены очень запоминающиеся! Эта смена была какой-то особенной... каждая смена особенна по своему. Я точно знаю, что эта смена не последняя. Я хотела бы провести в этом лагере всё лето. В следующем году я обязательно приеду ещё. Здесь я встретила старых друзей и познакомилась с новыми. А в целом мне всё понравилось!

*Диана Балицкая*



## В селе Серафимовском почтили память своего небесного покровителя



1 августа, когда Русская Православная Церковь празднует обретение мощей преподобного Серафима Саровского, жители села Серафимовского отмечают престольный праздник своего храма и День села.

Божественную литургию в сельском молитвенном доме совершили и. о. настоятеля иерей Даниил Жердев и заштатный игумен Александр (Вербицкий). Вместе со священниками молились прихожане и гости из соседних населённых пунктов, представители казачества и местной администрации.

По традиции, после Литургии её участники совершили крестный ход

по селу с чтимой иконой преподобного Серафима Саровского. Первая остановка была сделана у фундамента нового храма в честь преподобного Серафима, который был заложен 25 декабря 2016 года епископом Георгиевским и Прасковейским Гедеоном. Там духовенство пропело тропари Животворящему Кресту Господню и преподобному Серафиму Саровскому.

Затем молитвенное шествие прошло по центральной улице села. Духовенство окропляло святой водой перекрёстки дорог и местных жителей, которые выходили из своих домов, чтобы поздравить священников и односельчан с праздником.



## В Ачикулаке молитвенно помянули защитника Отечества

В 2016 году родственники пропавшего без вести во время Великой Отечественной войны Егора Артёмовича Борзых обратились к представителям Ставропольского регионального отделения Общероссийского общественного движения «Поисковое движение России» с просьбой оказать помощь в установлении места его захоронения.

В результате проделанной работы выяснилось следующее. Егор Артёмович Борзых родился в 1905 г. в селе Нижне-Марьино Воронежской области. После начала Великой Отечественной войны ушёл на фронт. 4 августа 1941 года, во время боевых действий под г. Смоленском, красноармеец Егор Борзых попал в плен, содержался в концентрационном лагере на территории Германии (шталаг II F 315), где и погиб в декабре 1941-го. Похоронен в огромной братской могиле узников концлагеря в г. Нойбранденбург (пригород

Фюнфайхен, Земля Мекленбург-Предпомерания, Германия). Там же похоронены ещё от 22 до 30 тысяч советских военнопленных.

4 августа 2018 г. в Никольском храме села Ачикулак протоиерей Леонид Каравайцев отслужил панихиду по воину Георгию. В своём слове к родственникам защитника Отечества священник отметил, что Церковь бережно хранит историю духовного подвига нашего народа в период Великой Отечественной войны, выполняя таким образом свой христианский долг перед ушедшими поколениями героев и заботясь о нравственном воспитании молодого поколения.

Дети, внуки, правнуки и праправнуки Егора Артёмовича Борзых — всего 133 человека — выразили огромную благодарность священнослужителям Нефтекумского городского округа за оказанную духовную помощь.

## В Никольском соборе прошёл престольный праздник в честь святого великомученика Пантелеимона

9 августа в Никольском соборе города Георгиевска собралось множество прихожан и гостей храма, чтобы почтить память святого великомученика и целителя Пантелеимона, в честь которого освящён престол правого придела.

Божественную литургию совершил настоятель Собора протоиерей Димитрий Зубович в сослужении штатного клирика иерея Владимира Казанцева. Пел хор под управлением регента Марины Горемыкиной.

После окончания Литургии состоялась крестный ход вокруг храма с частицей святых мощей великомученика Пантелеимона, которая хранится в Никольском соборе. Затем состоялся праздничный обед.

Напомним, что второй придел к Никольской церкви был пристроен

в 1845 году и освящён в честь святого великомученика Георгия Победоносца, небесного покровителя Георгиевска.

В 2014 году, в связи с возведением Георгиевского собора, епископ Георгиевский и Прасковейский Гедеон принял решение переосвятить второй престол Никольского собора в память о закрытом и разрушенном безбожными властями в XX веке Пантелеимоновском храме г. Георгиевска. 23 декабря 2014 года, после проведения работ по неподвижному закреплению второго престола на твёрдом основании, как того требует православная традиция, епископ Гедеон совершил освящение этого престола в честь святого великомученика Пантелеимона.



## Священник принял участие в профессиональном празднике военных лётчиков



11 августа в Будённовске отметили День Военно-Воздушных Сил России. В этот день на аэродроме «Чкаловский» лётчики и командиры войсковых частей №№ 75388 и 44936 принимали поздравления.

Начались торжества с принятия присяги военнослужащими срочной службы. Далее командиров и личный состав 368-го штурмового авиационного и 487-го отдельного вертолётного полков поздравили глава Будённовского муниципального района Андрей Соколов, первый заместитель главы городской администрации Дмитрий Богданов, зампреда Думы г. Будённовска Дмитрий Козлов и другие почётные гости. Выступающие отмечали, что ВВС — это престиж и гордость российской армии. Бла-

годаря авиации воздушные границы нашей Родины 24 часа в сутки, 365 дней в году находятся под надёжной защитой.

С поздравительным словом к авиаторам также обратился иерей Лев Гиль, и. о. настоятеля храма святого благоверного князя Александра Невского, находящегося на территории авиабазы. Затем священник передал командирам полков иконы Христа Спасителя и Божией Матери на молитвенную память и в благословение от благочинного Свято-Крестовского округа протоиерея Ириныя Лукьянова.

Кульминацией праздника стал показ штурмовиком СУ-25 фигур высшего пилотажа.



## Встреча участников социальных клубов «Надежда» и «Благовест»

В социальной комнате станции Незлобной Георгиевского центра социального обслуживания населения (ГЦСОН) продолжают свою деятельность клубы по интересам для пожилых людей и инвалидов «Надежда» и «Благовест». Основными их задачами являются вовлечение граждан пожилого возраста и инвалидов в общественную жизнь, создание благоприятных условий для дружеского общения и новых знакомств, образовательная деятельность.

В рамках совместной деятельности ГЦСОН и станичного храма Архистратига Божия Михаила регулярно проводятся тематические встречи и беседы, в ходе которых пожилые люди и инвалиды знакомятся с различными аспектами православной

культуры, получают моральную поддержку и духовное утешение.

Очередная такая встреча состоялась в трапезной Михайло-Архангельского храма 14 августа, в первый день Успенского поста.

Помощник настоятеля храма по социальной работе Анна Шевченко рассказала собравшимся об Успенском посте, его смысле и назначении, а также о грядущем празднике Успения Пресвятой Богородицы. Затем гости отгадывали загадки на различные темы в рамках православной культуры. Также состоялся традиционный для таких встреч диалог в формате «вопрос-ответ», в котором приняли активное участие многие участники мероприятия. Завершилась встреча постным, но очень вкусным обедом.



## Литургия в тюремном храме женской колонии



16 августа в храме великомученицы Анастасии Узорешительницы при женской исправительной колонии № 7 г. Зеленокумска состоялась Божественная литургия. Богослужение совершил клирик Петропавловского храма этого города иерей Сергей Шевченко.

Прихожане тюремного храма — женщины, которые нуждаются в особом пастырском попечении, всегда с большим желанием идут на

контакт со священником и принимают активное участие в жизни своего прихода. Каждая Божественная литургия это праздник, на котором причащается вся община. После окончания богослужений священник всегда долго беседует с женщинами, старается ответить на вопросы, дать полезный совет.

В этот раз после общения с заключёнными отец Сергей освятил помещение санчасти колонии.

## В селе Новоселицком отпраздновали престольный праздник старинного Спасо-Преображенского храма

19 августа в селе Новоселицком прошли торжества по случаю празднования Преображения Господня и престольного дня местного Спасо-Преображенского храма. Накануне вечером за всенощным бдением

настоятелю храма иерею Алексею Фитисову сослужил иерей Михаил Тарнакин, а Божественную литургию возглавил благочинный Благодарненского округа протоиерей Тимофей Гриценко. В храме моли-



лось множество местных прихожан, а также гости из Георгиевска, Пятигорска, Минеральных Вод, Благодарного и окрестных населённых пунктов. После окончания Литургии состоялась традиционный для престольных праздников крестный ход вокруг храма. Для участия в нём приехали священники из соседних сёл — протоиерей Сергей Писковцев и иерей Сергей Козачок.

По окончании крестного хода состоялось освящение плодов нового урожая. Затем протоиерей Тимофей Гриценко и сослужившие

ему священники поздравили прихожан и гостей с праздником Преображения Господня и храмовым торжеством, а иерей Алексей Фитисов пригласил всех на трапезу.

Особую благодарность в подготовке праздника настоятель и прихожане выражают ктитору храма Николаю Шурупову, главе села Новоселицкого Максиму Плотникову, сотрудникам ГБУСО «Новоселицкий КЦСОН» и казакам Новоселицкого районного казачьего общества, осуществлявшим охрану общественного порядка.

---

## **В праздник Преображения Господня воспитанники СРЦ «Аист» побывали в храме станицы Незлобной**

19 августа воспитанники ГКУ СО «Георгиевский социально-реабилитационный центр для несовершеннолетних «Аист» вместе с

директором Светланой Жураховской и воспитателями приехали в храм Архистратига Божия Михаила станицы Незлобной. Помощник





настоятеля по социальной работе Анна Шевченко провела для них экскурсию по храму.

Многие дети были в храме в первый раз. Они вели себя очень хорошо, внимательно смотрели и слушали, и узнали много нового. Затем

«аистята» поднялись на колокольню, и каждому из них была дана возможность ударить в колокол. Это привело детей в большой восторг.

По традиции, в трапезной гостей накормили вкусным обедом.



## Священник напутствовал выпускников детского дома, а сёстры милосердия передали им памятные подарки

27 августа настоятель Александро-Невского храма села Прасковеея протоиерей Димитрий Морозов вместе с сёстрами милосердия Прасковеевского сестричества по приглашению администрации ГКУ «Детский дом (смешанный) № 17» села Толстово-Васюковского приняли участие в мероприятии, посвящённом чествованию выпускников этого учреждения.

Детский дом покинули пятеро воспитанников, достигшие совершеннолетия: четыре девушки и один юноша. По этому случаю их младшие товарищи выступили с

задной инсценировкой. Со слезами на глазах прощались со своими питомцами, уходящими во взрослую жизнь, директор детдома Елена Карташева и воспитатели. Отец Димитрий напутствовал и благословил выпускников, а сёстры милосердия передали им памятные подарки от прихода Александро-Невского храма. Другие гости, в числе которых были спонсоры учреждения и наставники детей, с любовью повязали ребятам ленточки на память, а также высказали много тёплых слов и добрых пожеланий.



## Приходские новости



16 августа в Никольском соборе города Георгиевска состоялась очередная встреча подопечных Георгиевского ЦСОН, участников социальной группы «Свеча», со священником. По благословию настоятеля Собора протоиерея Дмитрия Зубовича с гостями общался штатный клирик иерей Владимир Казанцев. В ходе беседы, которая проходила за чашечкой чая в классе воскресной школы, отец Владимир рассказал пожилым людям об Успенском посте и предстоящем празднике Преображения Господня, а также ответил на интересовавшие их вопросы.



19 августа в аудитории детского православного развивающего центра имени святого страстотерпца царевича Алексея при Александро-

Невском храме села Прасковья состоялась встреча членов Параскевьяна сестричества со своим духовником, настоятелем упомянутого храма протоиереем Дмитрием Морозовым.

В ходе беседы священник обозначил основные моменты, на кото-



рые нужно было обратить внимание сёстрам милосердия во время прохождения приходских послушаний. Затем старшая сестра Наталья Шеина рассказала о проделанной за месяц работе и наметила планы на ближайшее будущее. Также сёстры милосердия поговорили о том, как вести себя с «проблемными заходянами» и находить подход к людям, приходящим в храм с самыми разными нуждами и проблемами.

В заключение встречи отец Дмитрий поздравил женщин с праздником Преображения Господня, поблагодарил их за труды и подарил календарики.



В этот же день в приходской трапезной состоялось собрание родителей, чьи дети будут посещать детский развивающий центр имени святого стратотерпца царевича Алексея.

Протоиерей Дмитрий Морозов рассказал присутствующим об этом церковном учреждении, которое осуществляет свою деятельность по благословию епископа Георгиевского и Прасковейского Гедеона, и представил преподавателей. Завуч Варвара Марченко ознакомила собравшихся с тематическим планом учебного процесса и примерным расписанием занятий для старшей и младшей групп воспитанников. Затем родителям были показаны помещения Центра.

В 2018-19 учебном году в разные группы Центра набрано 36 мальчиков и девочек дошкольного возраста. 12 дошкольников, в прошлом году посещавшие младшую группу, продолжат занятия по программе второго года обучения.



19 августа, в праздник Преображения Господня, благочинный Свято-Крестовского округа протоиерей Ириной Лукьянов совершил Божественную литургию в Преображенском храме села Преображенского. Ему сослужил клирик Казанского храма города Будённовска диакон Дионисий Анаприенко. По окончании Литургии духовенство и прихожане прошли крестным ходом вокруг храма.





26 августа в Никольском соборе города Георгиевска был отслужен молебен перед началом учебного года, на котором присутствовали юные прихожане, школьники и студенты, а также преподаватели. По благословию настоятеля, протоиерея Дмитрия Зубовича, воспитанники воскресной школы, которым предстоит этой осенью пойти в первый класс, подготовили поздравление.

Отец Димитрий с теплотой поблагодарил будущих первоклассников и вручил им иконы «Благословение детей» и наборы принадлежностей для рисования. Всем остальным ученикам священник раздал освящённые шариковые ручки.



28 августа в г. Зеленокумске состоялась ежегодная педагогическая конференция, в которой принял участие благочинный Зеленокумского округа протоиерей Роман Квитченко. Выступив перед собравшимися, священник поздравил педагогов с началом нового учебного года, с праздником Успения Пресвятой Богородицы, благословил учителей на предстоящие труды по воспитанию учащихся и подарил начальнику управления образования Зеленокумского городского округа Таисе Пахмутовой икону Божией Матери. Традиционно конференция была завершена праздничным концертом, подготовленным школьными творческими коллективами.

## К 40-летию со дня преставления митрополита Никодима

5 сентября 2018 г. исполняется 40 лет со дня преставления митрополита Никодима (в миру Бориса Георгиевича Ротова; 15.10.1929 – 5.09.1978 гг.). По случаю этой памятной даты епископ Георгиевский и Прасковейский Гедеон делится с читателями журнала «Георгиевский епархиальный вестник» несколькими фотографиями приснопамятного владыки Никодима, а также духовными стихами из личного архива.



В начале 90-х годов прошлого века меня познакомили с Анной Павловной Медведевой, перед смертью принявшей монашеский постриг с именем Параскева.

В то время она уже давно болела неизлечимой болезнью. При этом удивляло её стремление к чистоте,

порядку и молитвенному настрою. Чувствовалось, что это не обычная женщина. Ко всему она относилась ответственно и уравновешенно. Всегда говорила спокойно и уверенно. В один из таких дней она рассказала немного о себе, своих родных, владыке Тихоне (Тихомирове) и его окружении. В частности она упомянула о владыке Никодиме (Ротове), который был духовным сыном епископа Тихона и служил тогда в Ярославской епархии. Сказала, что митрополит Никодим, будучи тогда иеромонахом, отпевал владыку Тихона и его келейницу монахиню Ергогену, и на свои средства поставил им над могилами мраморные памятники на Туговой горе в Ярославле.

Также Анна Павловна показала несколько фотографий, открыток и стихов.

Один из стихов был посвящён митрополиту Никодиму, он был написан к сороковому дню преставления владыки. Хочется поделиться с читателями этими материалами, оказавшимися в нашем распоряжении.

### 40-й день митрополиту Никодиму

Великий день, великая суббота, сияет солнце заходя,  
 Покров над миром распростёрся, и в нём горит твоя звезда.  
 Уснул любимый наш владыка, отдохни от тягостных трудов.

Тебя во веки не забудем, бессмертна к нам твоя любовь.  
 Трудился ты, изнемогая, трудился ты, здоровья не щадя.  
 Услышал голос ты Господень: где Я, там будет мой слуга.  
 Приди, мой раб любимый, верный, тебя избрал Я возлюбя,  
 Чтоб делом, а не словом только ты так же возлюбил меня.

Сияй, церковное светило, не меркни до конца.  
 Мы будем в песнях славить Бога, всех избавителя Творца.  
 Усни, отец чадолюбивый, усни, церковный соловей,  
 Поёшь на лоне Авраама во славу родины Твоей.  
 Наш пастырь, труженик великий, войди в небесный ты покой,  
 Твой облик скромностью овеян и не земною чистотой.



## Стих на сороковой день



Вот духовное собрание  
Пришли душу посетить,  
Сороковой день ей завтра,  
В путь её вечный проводить.

Расскажи, душа родная,  
Где денёчки повела.  
Иль спокойно где ходила,  
Или крепко где спала.

Уж вы, сроднички родные,  
Ни часок я не спала,  
На поклон к Богу ходила  
Всё по лестничке вверх шла.

Все ступеньки проходила,  
Везде задержана была,  
Но одна ступенька страшна,  
Как трепетала, бедна я.

Куда-то скрылся Ангел света  
И я осталась одна.  
Окружена нечистой силой  
Беззащитна стала я.

Но Святитель Николай,  
Меня ты, грешную, спаси.  
Во слезах прошу я,  
Со ступеньки той сведи.

Не плачь, душа, и умирися сейчас,  
Напрасен вопль твой.  
Попроси родных, чтоб помолились  
За грешок, ты знаешь свой.

В это время Ангел света  
Сверху вниз ко мне слетел  
И сказал нечистым духам:  
«Отыскала я добрых дел».

Взял меня за праву руку  
Вниз по лестнице повел  
К сороковому денёчку  
На свиданье к вам привёл.

Расскажу я вам, родные,  
Прохождение своё,  
А теперь вы помолитесь,  
Завтра я от вас уйду.





### *Стих о поминовении усопших*

*Помните, братья, сёстры,  
Поминайте всякий раз,  
Только ваше поминовение  
Облегчает всех тут нас.*

*Поминайте, братья, сёстры,  
Вы с любовью меня  
И спросите, чем виновен,  
Может, был пред вами я.*

*Поминайте хлебом-солью,  
Даже чистою водой,  
Поминайте добрым словом,  
Будет всё передо мной.*

*Еще больше поминайте,  
Моя милая семья,*

*Я служил вам безответно,  
Не забудьте про меня.*

*Приходите чаще в церковь,  
Где я жаждой жду вас там,  
И с отцом духовным вместе  
Поминайте небесам.*

*Мне не страшно, что со света  
Я на веке отошёл,  
Только страшно, что с грехами  
Я ко Господу пришёл.*

*И теперь, мои вы друзья,  
Предстою я перед Ним,  
Поминайте ж и молитесь,  
Что бы вечно мне быть с Ним.*

### Стих

Из всех молитв, каких я знаю,  
Пою в душе и вслух читаю,  
Какую дивной дышит силой  
Молитва «Господи, помилуй».

Одно прошение в ней, не много,  
Прошу я милости у Бога,  
Чтоб спас меня Своею силой,  
Молитвой «Господи, помилуй».

Когда лились от горя слёзы,  
Или смущали страшны грёзы,  
Тогда с особой в сердце силой  
Взываю: «Господи, помилуй».

Душа, окончив жизнь земную,  
Молитву эту невинную  
Тверди и там ты, за могилой,  
Молитву «Господи, помилуй».



### Ныне будет мне решенье

Ныне будет мне решенье,  
Куда Бог определит.  
Если Богу я служила,  
В рай небесный поместит.

Если много я грешила,  
В муку вечную пошлёт.  
Мука вечна бесконечна  
Мука вечна, многих ждет.  
Аминь.





Фотоиллюстрации к статье  
«Епархиальный детский летний лагерь «Радуга»  
завершил свою работу в 2018 году» (стр. 19)



Строим храм  
всем миром



ВЕРА БЕЗ ДЕЛ МЕРТВА

(Иак. 2:26)